

## Divisão de Segurança a Transportes Públicos

Public Transport Security Division

dstp.lisboa@psp.pt

### Esquadra de Turismo

Tourist Office Station

Palácio Foz – Praça dos Restauradores

1250-187 Lisboa

21 342 16 23 / 21 342 16 34 – lsbetur@psp.pt

### 1.ª Esquadra – METRO

1st Police Station – METRO/Marquês de Pombal Metro Station,

Estação de Metro Marquês de Pombal

1250 – 161 Lisboa

21 352 10 40

### 2.ª Esquadra – CP (Linha de Sintra)

2nd Police Station – CP (Sintra Line)/Station building,

Praça da Paz, Edifício da Estação da CP/Monte Abraão,

2745 – 106 Monte Abraão

21 435 84 84

### 3.ª Esquadra – CP (Linha de Cascais)

3rd Police Station

CP Urban Trains (Cascais Line) CP/ Oeiras Station,

Rua de Santo António, Edifício da Estação de CP/Oeiras,

2780 – 164 Nova Oeiras

21 441 05 10

### 4.ª Esquadra da GIL – CP (Linha Azambuja) e METRO

4th Police Station GIL

CP (Azambuja Line) and METRO Oriente Station,

Av. Dom João II, Estação do Oriente, Piso – 2

1990 – 233 Lisboa

21 894 60 46

### Centro de atendimento CARRIS/METRO Call center

2ªf a 6ªf 08h30/19h00

21 350 01 15 – atendimento@carrismetrolisboa.pt

### Rede Espaços Cliente Customer Care network

Estação Campo Grande e estação Marquês de Pombal

Campo Grande station and Marquês de Pombal station

2ªf a 6ªf 08h30/19h30

Arco do Cego, Av. Duque D'Ávila, 12

Santo Amaro, R. 1º de Maio, 93

2ªf a 6ªf 09h00/17h00

A prevenção  
é a melhor  
proteção!  
Prevention  
is the best  
protection!



**POLÍCIA**  
SEGURANÇA PÚBLICA

carris



Transportes de Lisboa

Compre o seu título de transporte com antecedência. Evite filas e ajuntamentos.  
*Buy your ticket in advance. Avoid queues and crowds.*

**Aguarde a chegada do seu transporte, em especial no período noturno, em locais bem iluminados e com visibilidade.**

*Wait for your transport in areas with good lighting and visibility, especially at night.*

Redobre a atenção à entrada e saída dos veículos e carruagens.  
*Use extra caution when boarding and exiting the buses and metro cars.*

Preste especial atenção a pessoas que provoquem encontros, agitação, congestão ou contacto físico desnecessário, tanto junto às portas como no corredor.  
*Be especially aware of people pushing, bumping and causing congestion and unnecessary physical contact, both at the entrances and inside the vehicles.*

Ao viajar, especialmente durante a noite, procure paragens de autocarros/elétricos em zonas com boa visibilidade.  
*When travelling at night, look for bus / tram stops in areas with good visibility.*

Não se distraia com abordagens que o/a façam perder de vista os seus pertences.  
*Don't let strangers distract you from your belongings.*

**Maximize a sua segurança, minimizando a exposição ao perigo.**

**A prevenção é a melhor proteção!**



Mantenha os seus pertences junto a si, nunca os coloque sobre os bancos. Transporte a mala ou saco junto ao corpo, na parte da frente deste e segure com uma mão, se possível.

*Keep your belongings close to you and never place them on the seats. Carry your bag in front of you and secure it with one hand, if possible.*



Num veículo com poucos passageiros, procure sentar-se perto do tripulante (no caso dos autocarros e elétricos). Se alguém o(a) perturbar queixe-se a este.  
*In buses/trams with few passengers, try sitting near the driver and inform him if someone bothers you.*

**Cuidado com os carteiristas. Guarde a sua carteira num local seguro, junto ao corpo, que seja difícil de aceder.**

*Beware of pickpockets. Keep your wallet in a safe place on your body that is difficult to reach.*

Não traga na carteira ou mala quantias elevadas, coisas valiosas ou de grande interesse para si.  
*Do not carry large amounts of money or valuables in your wallet or bag.*

Evite ostentar adornos ou joias de valor, mesmo que na realidade o não sejam – ao longe, atraem o assaltante.  
*Avoid displaying valuables and jewels, even if fake, as these may attract thieves and pickpockets.*

Ande com as suas chaves fora da carteira, num bolso interior do vestuário.  
*Carry your keys out of your wallet/bag, preferably in a pocket inside your clothes.*

Evite adormecer, a ocasião faz o ladrão.  
*Avoid falling asleep. Thieves are always looking for easy targets.*

Se for vítima de assalto não reaja. Capte o máximo de características possíveis dos assaltantes e ligue o 112 ou dirija-se à esquadra mais próxima.  
*In case of theft, do not react. Try to memorise the thief's features and call 112 or go to the nearest Police Station.*

**Maximise your safety by minimising your exposure to danger.**

**Prevention is the best protection!**



**Se for vítima de furto ou de roubo não deixe de apresentar queixa formal na PSP.**

*If you are the victim of theft or robbery, be sure to lodge a formal complaint with the Police.*



Se considerar necessária a intervenção das Autoridades Policiais não hesite em pedir a ajuda de qualquer colaborador da CARRIS ou do METROPOLITANO DE LISBOA.

*If you require Police assistance, do not hesitate to ask for the help of CARRIS or METRO staff.*